

§ 23.22

50 CFR Ch. I (10–1–07 Edition)

days after the last day of the CoP where a new or amended listing of a species in Appendix I or II occurs, or at any time for a species (or its parts, products, or derivatives) listed in Appendix III.

(d) *Required CITES documents.* Except as provided in paragraph (d)(2) of this section, Parties treat a reserving Party

as if it were a non-Party for trade in the species concerned (including parts, products, and derivatives, as appropriate). The following table indicates when CITES documents must accompany a shipment and which Appendix should appear on the face of the document:

If	Then
(1) The shipment is between a Party and a reserving Party, or the shipment is from a non-Party to a reserving Party and is in transit through a Party	The shipment must be accompanied by a valid CITES document(s) (see § 23.26) that indicates the CITES Appendix in which the species is listed.
(2) The shipment is from a reserving Party to another reserving Party ¹ or non-Party and is in transit through a Party	The shipment must be accompanied by a valid CITES document(s) (see § 23.26) that indicates the CITES Appendix in which the species is listed. ²
(3) The shipment is between a reserving Party and another reserving Party ¹ or non-Party and is not in transit through a Party	No CITES document is required. ²

¹ Both reserving Parties must have a reservation for the same species, and if the species is listed in Appendix III, a reservation for the same parts, products, and derivatives.

² CITES recommends that reserving Parties treat Appendix-I species as if listed in Appendix II and issue CITES documents based on Appendix-II permit criteria (see § 23.36). However, the CITES document must show the specimen as listed in Appendix I. If the United States entered a reservation, such a CITES document would be required.

(e) *Reservations taken by countries.* You may consult the CITES website or contact us (see § 23.7) for a list of countries that have taken reservations and the species involved.

§ 23.22 What are the requirements for in-transit shipments?

(a) *Purpose.* Article VII(1) of the Treaty allows for a shipment to transit an intermediary country that is a Party before reaching its final destination without the need for the intermediary Party to issue CITES documents. To control any illegal trade, Parties are to inspect, to the extent possible under their national legislation, specimens in transit through their territory to verify the presence of valid documentation. See § 23.50 for in-transit shipment of sample collections covered by an ATA carnet.

(b) *Document requirements.* An in-transit shipment does not require a CITES document from an intermediary country, but must be accompanied by all of the following documents:

(1) Unless the specimen qualifies for an exemption under § 23.92, a valid original CITES document, or a copy of the valid original CITES document, that designates the name of the im-

porter in the country of final destination and is issued by the Management Authority of the exporting or re-exporting country. A copy of a CITES document is subject to verification.

(2) For shipment of an Appendix-I specimen, a copy of a valid import permit that designates the name of the importer in the country of final destination, unless the CITES document in paragraph (b)(1) of this section is a CITES exemption document (see § 23.20(d)).

(3) Transportation and routing documents that show the shipment has been consigned to the same importer and country of final destination as designated on the CITES document.

(c) *Shipment requirements.* An in-transit shipment, including items in an on-board store, must meet the following:

(1) When in an intermediary country, an in-transit shipment must stay only for the time needed to immediately transfer the specimen to the mode of transport used to continue to the final destination and remain under customs control. Other than during immediate transfer, the specimen may not be stored in a duty-free, bonded, or other kind of warehouse or a free trade zone.

(2) At any time during transit, an in-transit shipment must not be sold, manipulated, or split unless authorized by the Management Authority of the intermediary country for inspection or enforcement purposes.

(d) *Reserving Party or non-Party.* All the requirements of this section apply to shipments to or from a reserving Party or non-Party that are being transshipped through a Party. The CITES document must treat the specimen as listed in the Appendix as provided in § 23.21(d).

(e) *Specimen protected by other regulations.* Shipment of a specimen that is also listed as a migratory bird (part 10 of this subchapter), injurious wildlife (part 16 of this subchapter), endangered or threatened species (parts 17 of this subchapter and 222-224 of this title), marine mammal (parts 18 of this subchapter and 216 of this title), or bald or golden eagle (part 22 of this subchapter), and is moving through the United States is considered an import, and cannot be treated as an in-transit shipment (see § 23.3).

§ 23.23 What information is required on U.S. and foreign CITES documents?

(a) *Purpose.* Article VI of the Treaty provides standard information that must be on a permit and certificate issued under Articles III, IV, and V. To identify a false or invalid document,

any CITES document, including a CITES exemption document issued under Article VII, must contain standardized information to allow a Party to verify that the specimen being shipped is the one listed on the document and that the trade is consistent with the provisions of the Treaty.

(b) *CITES form.* A CITES document issued by a Party must be on a form printed in one or more of the three working languages of CITES (English, Spanish, or French). A CITES document from a non-Party may be in the form of a permit or certificate, letter, or any other form that clearly indicates the nature of the document and includes the information in paragraphs (c) through (e) of this section and the additional information in § 23.25.

(c) *Required information.* Except for a phytosanitary certificate used as a CITES certificate for artificially propagated plants in paragraph (f) of this section, or a customs declaration label used to identify specimens being moved between registered scientific institutions (§ 23.48(e)(5)), a CITES document issued by a Party or non-Party must contain the information set out in this paragraph (listed alphabetically). Specific types of CITES documents must also contain the additional information identified in paragraph (e) of this section. A CITES document is valid only when it contains the following information:

Required information	Description
(1) Appendix	The CITES Appendix in which the species, subspecies, or population is listed (see § 23.21 when a Party has taken a reservation on a listing).
(2) Applicant's signature	The applicant's signature if the CITES document includes a place for it.
(3) Bill of lading, air waybill, or flight number	As applicable for export or re-export: (i) by ocean or air cargo, the bill of lading or air waybill number or (ii) in accompanying baggage, the flight number, as recorded on the CITES document by the inspecting official at the port, if known at the time of validation or certification.
(4) Dates	Date of issue and date of expiration ("valid until" date on the standardized CITES form), which is midnight of the date on the CITES document. See § 23.54 for the length of validity for different types of CITES documents.
(5) Description of the specimen	A complete description of the specimen, including whether live or the type of goods. The sex and age of a live specimen should be recorded, if possible. Such information must be in English, Spanish, or French on a CITES document from a Party. If a code is used to indicate the type of specimen, it must agree with the <i>Guidelines for preparation and submission of CITES annual reports</i> available from the CITES website or us (see § 23.7).